

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9248

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, JUEVES 19 DE ABRIL DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

LEMA: PAZ

EL IDEAL, CRISOL DE NUESTROS ACTOS

ARTICULO PREMIADO EN EL CONCURSO LITERARIO ORGANIZADO POR LA CASA DEL PUEBLO

El ideal democrático es algo fundido con nuestra sangre, algo de que nos sería imposible desprendernos puesto que forma parte de nosotros mismos. Es la inimitable emoción que sentimos al percibir nuestros oídos las gallardas notas de «La Marsellesa» o la música valiente del «Himno de Riego»; cantos de libertad hasta ha poco encarecidos en nuestra patria al igual que los hombres idealistas que veían en ellos el símbolo de lo que les era más querido, de lo que, con todas sus fuerzas ansiaban. Es la indignación que experimentamos al recordar los tiempos bochornosos en los que ser republicano era un delito y un crimen alzar la voz contra la injusticia. Es el recuerdo de las torturas morales que padecieron los hombres de voluntad férrea y noble corazón al sentir clavarse en él, los dardos empoñados de la reacción y la tiranía. Es el grito de las madres que lloraron desconsoladamente la muerte de unos seres que sin odiar les obligaron a ser asesinos y asesinados.

Tuvisteis madres de soldados que sufrir la falacia de unos cínicos que en lugar de vuestros hijos os ofendieron momentáneamente para glorificar la matanza que habían permitido.

Viene un día de abril y los ciudadanos conscientes, los que llevan toda su vida de lucha, los que al querer exteriorizar sus convicciones y su doctrina han visto trocarse en la nada sus trabajos día tras día, han contemplado con amargura estrellarse sus peticiones ante el cerrillismo absolutista que impera en nuestra pobre España, logran con sus sufragios derribar el régimen oprobioso e instaurar la República.

¿Y tienen que lamentarse en aquel memorable catorce de abril atropellos cometidos por las masas delirantes? No. Se observa en cambio en el ámbito de nuestra patria una impetuosa explosión de interna alegría y a la par una civilidad inconcebible en un pueblo esclavizado y condenado durante años a vergonzoso mutismo; sabe contenerse en un gesto sublime la sed de venganza y el odio con razón sentido, ante la fuerza depuradora del noble Ideal.

Vosotras, mujeres de verdad, las que tenéis la facultad de sentir y pensar (no bibelots con corazón y cerebro de serfín, fútil adorno de la sociedad, baldón de nuestro sexo) dad una mirada retrospectiva y horrorizados al recordar lo que fuisteis: una casta inferior, esclava en muchos hogares e imposibilitada de su regeneración por encontrarse a merced de leyes absurdas que lejos de protegeros fallaban siempre en contra vuestra; y en la sociedad seréis ignorantes e incapaces de intervenir en la vida pública, aunque sintierais arraigados en vuestro ser, los más puros ideales. Miraos ahora dignificadas por esta República justa y magnánima, que ha querido alzarnos nuestras frentes abatidas ante tamaña injusticia y pueda el hombre ver en nosotras, no la esclava ignorante y sumisa, sino la compañera y copartícipe hoy de las alegrías, mañana de los embates que nos depara la vida.

Vosotros obreros conscientes, los que os sentís fatigados y a la vez dignificados por el trabajo (no guiñapos de la sociedad, seres pervertidos cuya única misión y placer es corromper el resto de los humanos) recordad como se os tenía amordazados para que con vuestras tribulaciones no perturbarais al poderoso suplicando misericordia, cuando erais los que con más derecho debíais no implorar caridad, sino pedir justicia. No se escuchaban protestas, no se oían estridencias y así hoy afirman con desenfadado y

petulancia que ayer fué la paz, hoy es el caos; sí, una paz fingida comprada a precio vil. No será posible la paz mientras subsista el hambre. Ved como hoy exponéis con la libertad de que carecáis vuestras justas aspiraciones. Se esfuerza, se trabaja, para elevaros moral y materialmente; más por desgracia está el actual régimen en su infancia y no ha podido reconstruir en tres años lo que se destruyó en varios siglos.

Deprime el ánimo comprobar como ejercen aún los odios su ominosa tiranía por cual motivo vemos hallarse hoy a nuestra República en un paraje agreste en el que alzan a derecha e izquierda de esta senda poblada de abrojos, riscos amenazadores que pretenden obstruir el paso de un régimen de verdad y justicia. ¡Oh soberbia humana simbolizada por estos peñascales, te obstinas eternamente en desconocer la verdad de otras doctrinas, la razón de otras aspiraciones, la iniquidad de unos privilegios, el derecho de vivir de otros hombres!

Aunemos nuestros esfuerzos los que de veras sentimos en ideal democrático que representa el actual régimen, para que agradeciéndole su protección, en justa reciprocidad protegámosle: ara evitar se desprendan de estos peñascales piedras alevosas que entorpezcan su camino. Unámonos, no para corresponder a los golpes de los adversarios con otros golpes, sino para hacerles ver la sin razón de sus actos y lo innoble de sus procedimientos. Basados en la célebre frase de Cristo: «Amaos los unos a los otros» que tanto observan y practican los católicos (¿?), sembremos no el rencor, no el odio sino el amor y la fraternidad. Y acaso... acaso lleguemos un día a esa era de paz que tanto ansiamos y cuyo resplandor fulge tan lejos tan lejos! que aunque idealistas desesperamos de alcanzarla.

ANA BRIONES ORFILA

¿Se vengán las momias?

En materia de supersticiones, los ingleses aventajan a todos los pueblos del mundo. El célebre egiptólogo Arthut Weigall, acaba de morir repentinamente en Londres. Había participado en el descubrimiento del sepulcro de Tut-Ank-Amon, y es la víctima número 25 del terrible Faraón. Todos los que han turbado el sueño milenar de la regia momia parecen destinados a finalizar su vida con una muerte repentina o violenta.

Van, sin embargo, transcurridos doce años desde que se abrió el hipogeo de aquel Faraón, y su cólera vengadora no está, sin duda, aplacada todavía.

Decididamente, también entre las momias es la venganza un plato que se come en frío.

En Londres, imperó siempre en la mente popular alguna leyenda de esa índole.

Hace unos treinta años, mostraban, desde lejos, en el Museo Británico, cierta momia de una sacerdotisa de Amon-Ra, acusada de haber matado a todos los que se le habían acercado; accidentes, enfermedades, muertes repentinas, suicidios, de todo tenía en su conciencia aquella endiablada momia.

Por extraña coincidencia, poco después de su llegada, dos de los guardianes de las salas egipcias murieron; los demás huían como de la peste del rincón donde se hallaba expuesta y solían que se la reexpidiese a Egipto.

¿Habrá sido atendida su petición? Sea lo que fuere, si sois supersticiosos

HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

ESTOS DIAS DEBEN REUNIRSE EN MERCADALLAS COMISIONES DE VARIOS AYUNTAMIENTOS DE LA ISLA PARA TRATAR DEL PROYECTO DE CONSTRUCCION DE UN FERROCARRIL DE MAHON A CIUDADELA PASANDO POR ALAYOR, MERCADAL Y FERRERIAS.

EL KAISER DE ALEMANIA HA MARCHADO A GRECIA EN VIAJE DE TURISMO

RUN-RUN

ENVIO A LOS BORBONES

Un año más. ¡Que le vamos a hacer! España no es propicia a las grandes convulsiones; pero la del 14 de abril fué definitiva. Dijo: ¡Basta!, y se acabó la historia. Es decir, la funesta historia; la de los reyes y validos; la de las rentas fabulosas usurpadas al país por la corona; la de los asesinos; la de los negocios de Estado; la de los privilegios innobles; la de la sangría africana; la vergüenza de no tener derecho a saludar al mundo; el dolor de ver morir a nuestros hermanos en Marruecos, a cuenta del egoísmo de unos cuantos financieros captadores de la real complicidad; la burla secular de los festines palatinos, en plena tragedia; el atropello al libre juego de la inteligencia; las persecuciones a la letra de imprenta; las bufonadas por decreto; las «bulas» absurdas y demagógicas de la sangre azul; el «yo te hago presidente por la gracia de Dios»; el «yo te hago marqués por la gracia que Dios me ha dado». Se acabó la historia que denigraba a la verdadera historia de España. ¡Que le vamos a hacer! Para vuestra tranquilidad, estad seguros de que aquí son contadas las personas que desean vuestro regreso. La nobleza pontificia, encuadrada en Acción popular, quiere apoderarse de la República, porque es la que tiene el dinero, la que posee las más arrolladoras fortunas, y piensa tanto en vosotros como en la cueva de Pe-layo. Vuestros aristócratas, vuestros monárquicos, tronados, deshechos, no pueden esperar ya ni la ayuda de la oratoria de Calvo Sotelo, fundador de un partido peculiarísimo que no tiene nada que ver con vuestros intereses. Y contad con que aunque tuviera que ver con ellos, y con mayor motivo, seguirían tan perdidos como ahora. Claro que la República española no se entregará en manos del Papa, sino que muy pronto ha de recobrar su exacto sentido de la democracia. Pero bueno es que sepáis que, de ningún modo, y pongaos como os pongáis, «aquello» es a estas horas un montón de escombros que el tiempo va aventando poco a poco, para mejor seguridad. ¡Que le vamos a hacer! Dijimos adiós, y lo dijimos con toda el alma. Cuando un pueblo dice adiós, y además, «no vuelvas», es por algo. Y todavía se acuerdan de vosotros «nuestras plumas»; que dentro de dos o tres años la familia de los Borbones gobernantes de España será como la famosa «Sieur» de Cádiz que se convirtió en un mote. ¡Que le vamos a hacer! El mundo es así.

(De «El Liberal»)

desconfiad de los objetos que proceden de los hipogeos, y si os ofrecen una momia auténtica, rehúsadla, tanto más cuanto que en ciertos talleres de Montmartre, con estopa, alquitran y otras materias se fabrican, dicese, momias tan perfectas como las legítimas, y que tienen, por lo menos, la ventaja de no acarrear desgracias a nadie.

JUAN LECOQ

ANGULOS DE PERIODISMO

El socialismo español y Kautsky

(De «La Voz» de Córdoba).

Escribíamos hace unos días acerca de un tema combativo y apasionante. Discurríamos en torno a la técnica del socialismo español llena de ondulaciones y de fintas arbitrarias. Kautsky—decíamos—y la segunda internacional no eran partidarios de las huelgas generales como resorte revolucionario. En cambio Lenin y la tercera internacional, encontraban indispensable esa táctica para provocar el «estado propicio»; es decir, el desvigoramiento, la desintegración del sistema nervioso de un país, y ponerlo en situación de recibir el asalto del proletariado. Entre la conducta de nuestros socialistas—adritos a la Internacional de Amsterdam—y la doctrina de su partido, existía un positivo desacuerdo.

Sigamos. La segunda Internacional, enuncia entre sus postulados inmutables un principio revolucionario de tipo universal. Este principio reza así: «La masa no debe retener el Poder, si no posee «cuadros eficientes» de gobernantes, de profesores, de intelectuales, de obreros y de artistas, capaces de llevar al país a un grado normal de organización».

Y este es el gran problema. Es cosa de preguntar si en el endocardio del socialismo español hay esa galería docta de gente de gobierno, de filósofos, de artistas y de obreros, preparados para recibir y conservar el Poder. Dejando a un lado ácidos polémicos y estados pasionales del diálogo periodístico hemos de convenir en que el socialismo nuestro no está cultivado para el desempeño del Poder. Todavía falta mucho para que las Casas del Pueblo dejen de ser nidos de rencor, para convertirse en solares liberales de la tolerancia, de la competencia y de la cordura. Con media docena de universitarios y media docena de periodistas, no puede formarse una línea de gobierno de alta solvencia. Falta número. Y falta preparación.

Por eso frente a los apetitos e incontinencias de nuestros socialistas, Kautsky alza su voz, dura y afilada como un verdicto: «Es preciso—dice—empezar por organizarse una cultura; por fundar un prestigio. Solo cuando se hayan resuelto estas condiciones, podrá pensarse en el asalto al Poder».

Palabras cortantes. Palabras de granito insobornables como el pedernal. Parece que Kautsky escribió su pensamiento, pensando en España. Pero nuestros socialistas doblan la hoja y se rien de Kautsky y de Amsterdam. Y cada mañana se levantan pensando en si habrá llegado la hora de tomar el Poder. Después de dos años de alegre desgobierno, es difícil acallar los imperativos de la nostalgia y las generosidades de las suculentas nóminas oficiales. Aunque rabie Kautsky.

VENDO

Ford Sedán modelo 27, recién ajustado y pintado, bien de neumáticos. Razón, Hotel Bustamante o R. Roselló.

JUVENTUD REPUBLICANA (SECCION FEMENINA)

MAHON

Ciclo de conferencias culturales

19 DE ABRIL DE 1934

A las 9 y cuarto noche

CONFERENCIANTE:

Don NARCISO MANENT MARI, Presidente de la J. R. de Mahón

TEMA:

POLITICA Y RELIGION

El acto se celebrará en la CASA DEL PUEBLO.

QUEDAN INVITADOS TODOS LOS SOCIOS Y SIMPATIZANTES

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria celebrada el día 13 de abril de 1934

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los concejales señores Bosch, Estrada, Sintés, Beltrán, Gomila, Pons Catalá, Tomás, Olivés Sintés, Bagur Aloy y Tuduri.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas de ingresos de marzo de la Administración de Arbitrios Municipales.

Aprobar las cuentas de ingresos y gastos de marzo de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Hacer suyo el telegrama que el señor Alcalde dirigió al señor don Luis Companys, Presidente de la Generalidad de Cataluña, dándole el pésame con motivo del fallecimiento de un hermano de dicho señor.

Conceder las licencias siguientes:

A don Antonio Roca Bofill, para construir una atarjea destinada a conducir a la alcantarilla de la calle de Fermín Galán las aguas residuales de la casa número 11 y 12 de la Plaza de la Democracia y 1, 3 y 5 de la calle de Deyá.

A don Oñofre Tuduri Coll, para reformar la fachada número 11 de la Plaza de San Clemente, pueblo del mismo nombre.

A don José Pons Barber, para revocar la fachada número 7 de la calle de Santa Catalina en la parte que se refiere a la de la Democracia.

Tomar nota de la petición de don Juan Capella Mus pidiendo se le nombre auxiliar temporero o cobrador de arbitrios en caso de vacante.

Aprobar las habilitaciones y suplementos de crédito en la forma como fueron propuestos por la Comisión de Hacienda.

Interesar del señor Presidente de la Diputación Provincial que al hacer efectivas las subvenciones que la Diputación destina para funcionamiento de los Establecimientos de Beneficencia, no se descuenta el 1'20 por 100 del impuesto de pagos, toda vez que dicho descuento lo efectúa el Ayuntamiento al pagar en cada caso concreto el gasto correspondiente y lo declara trimestralmente a la Hacienda Pública.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda:

Cuentas.

De las Comisiones de Gobernación y Hacienda:

Decreto de Gobernación de 3 del actual, Gaceta 5, aprobando con carácter provisional el Reglamento orgánico del Cuerpo de Directores de Banda de Música a que se sujetan Diputaciones y Ayuntamientos.

VIARIOS

El concejal don Juan Gomila Manent manifestó que habiendo sido disuelto el partido de Acción Republicana, al que estaba afiliado, y formado un nuevo partido de Izquierdas Republicanas, se había agregado al mismo.

Y se levantó la sesión.

Crónica local y general

La labor del Delegado del Gobierno
 Anteayer se reunieron en el despacho oficial del Delegado del Gobierno, bajo la presidencia del señor Barangó-Solis y con asistencia del Inspector del Trabajo señor Bustamante, los representantes del Gremio Patronal de Albañilería y de las entidades de obreros albañiles «La Hermandad» y «La Unión» para hallar una fórmula amistosa en la aplicación de las bases de trabajo elaboradas por el Jurado Mixto de Industrias de la Construcción. Durante la reunión interpuso un espíritu de concordia y de mutua comprensión que permite asegurar que aquellas bases serán aplicadas en una forma que no pueda ocasionar perjuicios a la industria de albañilería de Mahón.

Ayer por la mañana quedó también resuelto en el despacho de la Delegación bajo el arbitraje del señor Barangó-Solis, solicitado por los obreros, el conflicto planteado por la presentación de unas bases al contratista del machaqueo de piedra de las obras de la Base Naval.

Fallecimiento en Palma

Por carta recibida en esta ciudad, se sabe que estos pasados días falleció en Palma, el que fué nuestro buen amigo don Lorenzo Albertí, que contaba con extensas relaciones en esta, por su buen carácter y por haber ejercido el oficio de sastre durante muchos años.

Enviamos nuestro sentido pésame a la viuda e hijos y demás familia del extinto.

Vea el OPEL 1934

Con sus auténticas ruedas con rodillas

El Gobernador felicita a la Marina

De la reseña que «La Almudaina» dedica al desfile Militar efectuado en Palma el día 14 del mes en curso, copiamos el párrafo siguiente:

«Era el Jefe de línea el Teniente Coronel de Ingenieros señor García Ruiz, desfilando primeramente las columnas de desembarco de nuestra Escuadra en número de 570 hombres con sus banderas, situándose la música frente a la tribuna prorrumpiendo el pueblo en aplausos y vítores a la Marina, que realizó grandemente la fiesta militar.

El señor Manent felicitó al Almirante por la admirable disciplina y marcialidad de las fuerzas navales.»

Accidente mortal

En la madrugada de ayer, cuando se retiraba a su casa el obrero panadero don Antonio Lázaro Fedelich, de 43 años de edad, se sintió indispuerto y cayó pesadamente al suelo en la acera de la calle de Juan Mir y Mir.

A los gritos y lamentos del mencionado, acudieron algunos transeuntes y los serenos del barrio, y pocos minutos después falleció el infortunado Lázaro.

Fué avisado el puesto de socorro de la Cruz Roja y en una camilla se trasladó el cadáver al domicilio del finado.

La conducción al Cementerio, tuvo lugar ayer tarde con carácter civil siendo acompañado el cadáver a su última morada por numeroso séquito.

Vaya nuestro sentido pésame a su esposa e hijos, a su madre, hermanos, y demás familia del fallecido, en particular al hermano don Francisco, ordenanza de este Ayuntamiento.

Visitas al Delegado del Gobierno

Han visitado al señor Barangó-Solis el secretario de la Federación Obrera señor Gomila; el cura párroco de Ferrerías, don Juan Benjam; el presidente de la Agrupación de Profesiones y Oficios Varios, señor Villaverde; don Juan Hernández Perelló; el contratista señor Pons, y don Juan Magriña.

Un ejército de mujeres

Cien muchachas se han pasado el verano en el estudio soaoro que Carl Froelich se ha hecho construir en Tempelhof, en el arrabal berlinés. Cien muchachas procedentes de un reclutamiento efectuado en las más variadas escuelas, despachos y talleres. Sus vacaciones han consistido en tomar parte en una gran película titulada MÚCHACHAS DE UNIFORME que ha dirigido Leontine Sagan.

Una vez terminada su realización han regresado todas ellas a sus respectivas ocupaciones pero no ha sido sólo la satisfacción íntima de haber trabajado para el cine el agradable recuerdo que se han llevado, sino que, habiéndoseles dado participación en los beneficios, suelen a menudo recibir respetables cantidades de dinero que les hablan de manera bien elocuente del éxito que en todas partes alcanza su película.

MÚCHACHAS DE UNIFORME se proyectará el sábado en el salón Cinema 17 de Enero, de Ciudadela.

Un buen muchacho

El muchacho Enrique Riudavets Orfila, de 12 años de edad, que vive en la calle de Deyá número 28, entregó al Jefe de la guardia municipal un monedero de piel con dinero encontrado en la vía pública y que se entregará a quien acredite ser su dueño.

Dicho buen muchacho es la tercera vez que se inscribe en el cuadro de honor.

SABADO Y DOMINGO EN EL CONSEY SUSAN LENOX

La obra maestra de GRETA GARBO

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:
 Parada. Regimiento de Infantería número 39.
 Jefe de Día. Comandante de Artillería don José Vila.
 Imaginaria. Señor Coronel de Artillería don José Gotrina.
 Visita Hospital. 7.º Capitán de Infantería.
 Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

Vea el OPEL 1934

Con sus auténticas ruedas con rodillas

Todo por el amor

Ayer se efectuó en sesión privada la prueba de la película que hoy se estrenará en el Trianon «Todo por el amor».

Podemos asegurar que la fama de que viene precedida dicha cinta está plenamente justificada constituyendo una de las mejores producciones cinematográficas que se han dado en nuestra ciudad.

Destaca por su artístico trabajo y su preciosa voz el tenor Jean Kieputa ya conocido de nuestro público y que en esta película nos muestra sus formidables cualidades de actor y cantante.

De viaje

Procedentes de Barcelona han llegado hoy en el vapor «Jaime II» 37 pasajeros, entre ellos el recaudador de las contribuciones de esta isla don Bartolomé Caules, doña María Tuduri viuda de Aguiló y varios viajeros de comercio.

Las bombillas de 1'50

se venden a 0'95 en La Casa de las Medias

VIDA POLITICA

JUVENTUD REPUBLICANA
 MAHON
 Mitin en San Luis

Los afiliados, correligionarios y simpatizantes que deseen asistir a los actos anticlericales que se celebrarán en San Luis, el próximo domingo día 22, empezando a las once de la mañana, pueden inscribirse en las listas abiertas al efecto en la Casa del Pueblo
 Mahón 16 abril de 1934.—El Presidente, Narciso Manent.

CASINO DE OBREROS DE UNION REPUBLICANA

Se convoca para esta noche a las 9, a todos los miembros de la Junta Directiva al objeto de celebrar la Junta ordinaria semanal reglamentaria.

Cédulas personales

AVISO
 Se pone en conocimiento de los contribuyentes en descubierto del año 1933 que la Comisión Gestora de la Excelentísima Diputación de Baleares acordó dar por terminada la recaudación voluntaria el día 30 del mes en curso.
 Mahón 18 abril de 1934.—El Recaudador, Ramón Carreras.

SE VENDE

En buenas condiciones el predio de Binidali Vey.
 Para informes dirigirse a la calle de E. Figueras, 37. Ciudadela.

Montadora de Sandalias

Se necesita que sepa su obligación. Informarán en esta imprenta.

Noticias marítimas Alcaldía de Mahón

Buques correos

Esta mañana a las seis ha fondeado el vapor «Jaime II» procedente de Barcelona con el pasaje, valija y carga.

Capitán don José Caldés.
 Saldrá esta tarde a las siete para el puerto de procedencia.
 —Mañana debe llegar el buque correo procedente de Palma.

Pescado

Desde hace algunos días se aporta al mercado buena cantidad de diferentes especies cogidas por los pescadores de esta localidad, Fornells y Ciudadela.

Bien lo merecen estos obreros del mar, pues ello recompensa el paro forzoso que duró cerca de un mes obligados por el mal tiempo.

Escuadra española

El lunes y martes de la presente semana debían salir de Palma para la bahía de Pollensa los cruceros ligeros de nuestra armada «Libertad», «Almirante Cervera» y «Miguel de Cervantes», los destructores «Sánchez Barcaiztegui», «Lepanto», «Churruca», «Almirante Valdés», «Alcalá Galiano», «José Luis Díez» «Almirante Ferrandiz» y los submarinos «C 2» y «C 3».

Estos buques efectuarán maniobras visitando Valencia, Tarragona, Ibiza y el día 21 del actual regresarán a Palma. Manda la escuadra el almirante Excelentísimo señor don Tomás Calvar.

Veleros

Ayer por la mañana llegó el velero «Galicia» procedente de Barcelona con cargamento de cemento.

Patrón don Manuel Soler.
 Despacha el buque el agente de Aduanas señor Vives.

—Esta tarde debe llegar el moto velero «Pons Martí» procedente de Barcelona con carga general.

Uso y vuelo de la paloma buchona o laudina

Se recuerda a los poseedores de palomas buchonas o laudinas, en cumplimiento del Decreto de 21 de julio de 1932 (Gaceta 22 idem) por el cual entre otras disposiciones, se dictaron las siguientes:

A los machos de vuelo se les podrá soltar durante todo el día en cualquier época del año, a excepción de los casos siguientes.

En la comprendida entre el primero de abril y el 30 de junio, quedará encerrada la paloma todos los lunes y martes, al objeto de no entorpecer la enseñanza de pichonas de la raza mensajera.

Igualmente se encerrará a la paloma los días en que se celebren viajes de entrenamiento o concurso de mensajeras, cuyas fechas comunicarán las Sociedades mensajeristas organizadoras a los Comités Mixtos de que se ha hecho mención; y éstos determinarán el tiempo que ha de durar el encierro, participándolo a las Federaciones, para que ellas, a su vez, lo comuniquen a las Sociedades de las demarcaciones en que se hallen comprendidos los lugares de suelta, trayectos y término del viaje.

Para la enseñanza serán hábiles los domingos, martes, jueves y sábado, hasta las 14 horas, a excepción de los martes en la época comprendida entre el 1 de abril y 30 de junio.

A los pichones se les podrá enseñar y hacer volar durante todo el día en la época comprendida entre el primero de junio y 30 de septiembre.

A las parejas para la reproducción se les permitirá volar durante la misma época señalada para la enseñanza y vuelo de pichones, no pudiendo hacerlo los machos solos.

Mahón, a 19 de abril de 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Vendo muebles Para vender Antigua carpentería. Informarán en esta imprenta.

Nada tan impresionante como el profundo drama de una pequeña humanidad prisionera y doliente expuesto con emotiva realidad en

Muchachas de uniforme

Un film de CARL FROELICH dirigido por LEONTINE SAGAN
 INTENSO DRAMA ESPIRITUAL EN UN PENSIONADO DE MÚCHACHAS BAJO UN REGIMEN DE SEVERIDAD

SABADO estreno en el

Cinema 17 Enero (Ciudadela)

Este film singular ha sido clasificado en primer lugar en todos los concursos cinematográficos

TRIANON y U FILMS

Garantizan que la gran Superproducción

TODO POR EL AMOR

Marcará una fecha memorable para la afición menorquina, por ser lo más sensacional del CINE SONORO hasta hoy



Jean KIEPURA
 Claudie CLEVES
 Lucien BAROUX

DIRECTOR: JOE MAY

KIEPURA canta: «Ninon», «O'Madonna», «Ave María de Gounod» y fragmentos de «Aida», «Trovador» y «Manon»

ESTRENO: JUEVES, Tarde a las 6'30
 En sesión de GRAN GALA

SABADO NOCHE: GRAN VELADA POR LA UNION COMERCIAL

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"

SABADO DIA 21 DE ABRIL DE 1934. A las 9'45

20000 años en Sing Sing

por SPENCER TRACY y BETTE DAVIS.
 HABLADA EN ESPAÑOL

DOMINGO Sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6'30. SESION POPULAR. ENTRADA UNICA 0'50
 ¡ UN GRANDIOSO ACONTECIMIENTO DEL OESTE AMERICANO !!

El rancho dinamita

PRIMER FILM SONORO DEL GRAN CABALLISTA KEN MAYNARD
 COW-BOYS SONOROS SEGUN UNA NOVELA DE ZANE GREY
 Sábado: ACONTECIMIENTO DE ARTE:
 GRETA GARBO EN SUSAN LENOX

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30 y 9'45. DOMINGO a las 4, 6'30 y 9'45
 ESTRENO ESPERADO DE LA GRAN PRODUCCION NACIONAL

Sierra de ronda

HABLADA EN ESPAÑOL por ROSITA DIAZ GIMENO (la SUSANA de «Susana tiene un secreto») MARINA TORRES y MARQUES DE PORTAGO (Productor y protagonista)

Pronto: PALACIO FLOTANTE, en español, con un cargamento de emociones.



NUEVAS
(Fabricación nacional)
Antes: Pesetas 1,500
Ahora: » 895
En breve:
Precios de SALDO

EVARISTO CARDONA

SERVICIO TELEGRAFICO
DE "LA VOZ DE MENORCA"

El señor Arrazola se entrevistará con el ministro de Justicia señor Mada...
Por la tarde conferenciaron los señores Maera, Barcia, Amos Salvador y un izquierdista catalán.



UNDERWOOD
Unicos concesionarios directos de fábrica
C. M. Guillermo Trúñiger S. A.
Agente exclusivo en Menorca:
J. SIREROL VALLES, Bastión, 19, - Mahón

La sesión del Congreso

Aumento de las tarifas ferroviarias.
La sesión empieza a las 4, presidida por el señor Alba y representado el Gobierno por los señores Salazar Alonso, Rocha y Samper. Leida y aprobada el acta anterior se pasa al orden del día, se aprueban varios dictámenes, se toman en consideración algunas proposiciones y continúa el debate sobre el proyecto de aumento de las tarifas ferroviarias. El señor Martínez Hervás defiende una enmienda que es rechazada, así como otras propuestas por el señor Romero Solano. Se suspende este debate.

Incansable el señor Manso vuelve a la carga y defiende otro voto particular en el sentido de que la amnistía comprenda a los delitos contra la propiedad.
El señor Barcia, del partido de izquierda republicana, se duele de que no sean amnistiados los delitos religiosos.

Hotel Cristina una avioneta desde la cual se lanzaban hojas de propaganda de las corridas de toros que han de celebrarse durante la feria que ha comenzado animadísima.
El piloto de la avioneta don Bernardo Rodríguez murió en el acto de la caída.

INFORMACION DEL DIA

La minoría radical parlamentaria declara altamente satisfactoria la situación política y acuerda dedicar toda su atención a los problemas legislativos.
Ha sido brillantísima la entrega del guión a la escolta presidencial; ésta con su jefe al frente demostró su adhesión a la República, la vitoreó con gran entusiasmo y evolucionó admirablemente.
El proyecto de amnistía es objeto de animadas discusiones y laboriosa gestión, así en el Congreso, como en los centros políticos, entre los jefes de las minorías y en el seno de la Comisión parlamentaria.
Se hacen cábalas y fantasías sobre vacaciones parlamentarias, propósitos del Gobierno y futuras formaciones de gabinetes ministeriales.

El proyecto de amnistía

Continúa la discusión del proyecto de amnistía y el señor Manso apoya su voto particular. Dice el orador que en el terreno particular la comisión dictaminadora admite enmiendas que luego son rechazadas oficialmente. Los socialistas, sigue el señor Manso, no pueden comprometerse en un proyecto que consideran injusto. El gobierno logrará imponer el proyecto de amnistía, pero defraudará la opinión de la calle y producirá un efecto desastroso. Los socialistas cumplirán su deber aquí y en la calle (rumores).
El señor GONZALES LOPEZ: Me permito aconsejar al señor ministro de Justicia que abandone su actitud de intransigencia.

Tres noticias breves

En Ifni han desembarcado la mayor parte de tropas con la impedimenta; persiste la tranquilidad.
—En Madrid los patronos metalúrgicos consideran rotos los contratos con los obreros huelguistas.
—En Bizarte se incendió un hidroavión y murieron carbonizados sus cinco tripulantes.

Un desempate

En Barcelona en el campo deportivo de Casarriaba se jugó el partido futbolístico de desempate entre los equipos «Madrid» y el «Atletic de Bilbao». El dominio fué alterno y el juego bueno. Se terminó después de dos prórrogas con un nuevo empate a dos tantos. Anulóse uno al «Madrid» y el público protestó. Se jugará para el nuevo desempate, el viernes en el mismo campo.

EL MOMENTO POLITICO

La minoría radical
La minoría radical del Congreso celebró una reunión en el domicilio del partido y deliberó ampliamente. Terminada la reunión se facilitó a la prensa una nota oficiosa sobre lo tratado nota que dice en síntesis lo siguiente:
Examinada atentamente la situación política actual, la minoría la encuentra altamente satisfactoria y acuerda dedicar toda su atención a los problemas legislativos.
Se nombraron distintas ponencias que se encargaran del estudio de los proyectos pendientes de discusión en el Parlamento. Es cometido de estas ponencias llevar la voz de la minoría y dar con ello satisfacción a los anhelos del país.
La minoría radical escuchó con viva complacencia las manifestaciones del Ministro de la Gobernación señor Salazar Alonso acerca de la inmediata presentación a las Cortes de los proyectos de ley Municipal, estatutos de funcionarios y administración local; proyectos a los que el Ministro dedica la máxima atención.

Los partidos, el Parlamento y el Gobierno

El reglamento del Congreso.—Reunida la comisión encargada de redactar el nuevo reglamento de la Cámara; estudió los artículos que se refieren a las proposiciones incidentales; también se estudió la parte que atañe a las relaciones del Parlamento con otros organismos, pero solamente se aprobaron los estudios relacionados con el Tribunal de Garantías Constitucionales.
Agricultura.—Se reunió también en un departamento del Congreso la comisión de agricultura y estudio el artículo segundo de la ley de arrendamientos rústicos que trata de la definición de fincas.
Visitas.—El Ministro de Estado señor Pita Romero ha recibido la visita del Embajador de Francia y la del Obispo de Madrid.
La cartera de Justicia.—El diario «Ahorra» dice que el jefe del Gobierno señor Lerroux ofrecerá la cartera de Justicia al catedrático de la Universidad don Francisco Baceza.
Conferencia.—La dará el jueves en el Ateneo de Madrid el señor Gordón Ordax y disertará sobre el tema: «El conflicto político».
Fantasías.—«Parece» que el Gobierno una vez aprobados los proyectos de amnistía y presupuestos cerrará las Cortes desde mediados de mayo hasta octubre; otros difieren del «parece» anterior y «creen» que durante el verano se formará un Gobierno puente presidido por el señor Martínez Velasco para dar paso a otro del que se encargaría Gil Robles después de acatar la República durante las propagandas del verano.

Crónica general

Los mártires de la aviación
En Sevilla cayó sobre la terraza del...
El señor MADARIAGA: Yo creo que el proyecto de amnistía debe salir dentro de la mayor cordialidad. El Gobierno no ha ofrecido admitir las enmiendas propuestas por los socialistas que no impliquen una mayor violencia y les pide que desistan de pedir votaciones nominales para evitar que se pierda el tiempo y se desprestigie el Parlamento.
El señor BESTEIRO. El proyecto de amnistía lo agravan las declaraciones que se hicieron aquí para justificar el movimiento sedicioso del 10 de agosto. Si el Gobierno quiere evitar las votaciones nominales que acepte las enmiendas.
El señor MADARIAGA. Intransigentes socialistas, si manteneis vuestra actitud, la comisión mantendrá la suya.
El señor BESTEIRO. Así no veo el modo de ganar tiempo.
Por 144 contra 40 se rechaza el voto particular del señor Manso y éste apoya otro en el sentido de conceder la amnistía a los delitos cometidos mediante atentados. También este voto particular es rechazado por 120 contra 40.

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

Federación de Juventudes Republicanas de Menorca

Por iniciativa de las organizaciones republicanas de SAN LUIS este Comité ha acordado llevar a cabo en dicho pueblo el **DOMINGO 22 ABRIL 1934** A las once de la mañana **Gran mitin y manifestación pública de protesta anticlerical**
Tomarán parte en dichos actos diversos oradores de los pueblos de la Isla. Quedan invitadas todas las entidades republicanas de Menorca

Entrega de un estandarte

En la finca «Zarzueta» de El Pardo de Madrid se celebró el acto de entregar el guión estandarte a la escolta presidencial. Asistieron a la ceremonia Militar el Presidente de la República y el Gobierno, exceptuados los Ministros de Obras Públicas y de Estado, señores Guerra del Río y Pita Romero, respectivamente. Hizo entrega de la enseña la señora del Presidente de la República y leyó unas cuartillas expresivas de cariño a la escolta presidencial. Dijo la señora de Alcalá Zamora que esperaba de la escolta la máxima lealtad a la República.
El jefe de la escolta señor Jiménez Ortega pronunció un vibrante y patriótico discurso inspirado en sentimientos de gratitud y de encendido fervor republicano. Seguidamente dió un acentuado viva a la República que fué contestado con energía y unánimemente por sus subordinados.
La escolta realizó luego con toda precisión y correctamente variados ejercicios, al paso, al trote, al galope y al aire de carga, salvó obstáculos y saltó barreras.
Al pasar por un terraplén cayeron algunos caballos y resultó herido levemente un caballo.
Al finalizar el acto se sirvió un espléndido refrigerio.

A vueltas con la amnistía

El Vicepresidente de la comisión Parlamentaria de Justicia don Dimas Leal ha conferenciado con el Ministro de la Gobernación señor Salazar Alonso y con el de Justicia interino señor Madariaga con el fin de buscar una fórmula que evite la persistencia de la obstrucción que hacen los socialistas al proyecto de amnistía.
Hoy durante la tarde han menudeado las conferencias, los cabildos y las gestiones para llegar a la susodicha fórmula. El Ministro de Justicia acudió ante la Comisión parlamentaria.
El señor Arrazola trató de convencer a los socialistas para que desistieran de pedir votaciones nominales, pero los socialistas no se convencieron.
A última hora el Presidente del Congreso señor Alba dijo que confía en que mañana surja una fórmula conveniente para todos.
Mañana después del Consejo de Mi-

...tuna la ocasión, que era imposible hallarla in fraganti. Así es que, las horas de venganza para con Juana y Rosa, las dos doncellas de la casa, tocaban siempre en días, que eran demasiado frecuentes, en que estaban reñidas con su señora; Topsy opinaba que en tal estado no podrían mejorarse. Bien pronto conoció toda la casa que lo mejor era no meterse con ella, y cada uno tuvo buen cuidado en hacerlo así.
Topsy no carecía de fuerza ni de habilidad en toda especie de trabajos manuales; aprendía cuanto se la enseñaba en este género con rapidez sorprendente.
Después de algunas lecciones había aprendido a arreglar el cuarto de miss Ofelia con una perfección admirable. Nadie era capaz de extender mejor las sábanas de la cama, de colocar más simétricamente las almohadas, ni de limpiar mejor que Topsy la habitación cuando ella quería; pero esto no le sacaba muy a menudo. Si después de tres o cuatro días de paciencia, miss Ofelia concebía la esperanza de que Topsy había comprendido las lecciones y la dejaba sola, la muchacha, aprovechando la ocasión, ponía el cuarto en el desorden más completo.
En vez de hacer la cama se entretenía en descomer la funda de las almohadas y empezaba a meter la cabeza en ellas hasta que su cabeza lanuda se veía grotescamente adornada con las plumas de sus blandos adversarios. Se encaramaba por el cielo

aquí ha resultado que sean mis esclavos como niños mimados; pero en mi opinión vale esto más que si estuviéramos embrutecidos los unos y los otros. Prima, usted ha hablado mucho de nuestra responsabilidad por la educación de los negros, y desearía, en verdad, ver a usted hacer un ensayo con esa muchacha, que se parece a un gran número de personas entre nosotros.
—El sistema social de usted produce tales criaturas—dijo miss Ofelia.
—Bien lo sé; pero lo cierto es que existen, y nos preguntamos sin cesar: ¿qué se hace con ellos?
—Por mi parte—dijo miss Ofelia,—no puedo decir que quedo muy obligada por la experiencia que usted me haya hecho tener; pero ya que el deber lo exige, perseveraré y haré cuanto pueda.
—Y miss Ofelia, desde aquel día, se dedicó a su nueva tarea con un celo y una energía dignos de elogio. Señaló horas arregladas de trabajo para Topsy, y empezó a enseñarle a leer y escribir.
La muchacha hizo en la lectura progresos bastante rápidos; aprendió las letras con maravillosa facilidad y muy pronto pudo leer cosas sencillas. El aprender a coser fué operación algo más difícil. Topsy, tan dócil como un gato, tan activa como un mono, tenía profundo horror a la inercia a la cual la cohibía el trabajo de la aguja. Así es que hacía pedruzcos sus agujas, las echaba a escondidas por la ventana o en las redecillas de las paredes, y andaba rompiendo o ensuciando el hilo, echando el ovillo

HE AQUÍ ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| OBRAS | AUTORES |
| El Testamento Literario. | A. P. Valdés |
| Fantasmas | B. Bejarano |
| El comunismo expuesto por Lenin | E. González Blanco |
| El sindicalismo expuesto por Sorel | |
| El anarquismo expuesto por Kropotkin | |
| La curiosidad desvelada | J. Aguilar Catena |
| El negro que tentó el alma blanca | A. Insúa |
| El Demonio en el corazón | Caballero Audaz |
| Un grito en la noche | P. Mata |
| El hombre que se reta del amor | |
| La carta fatal | H. Courhs Mabler |
| Muchachitas casaderas | Eveline Le Maire |
| También ellos sirven | Peter B. Kyrle |

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. :-: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secapfirmas, vades de hule, libros de caja, coplaores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. :-: :-: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1859

Verde cardenillo (Vert d'aram)

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar. Insustituible para las embarcaciones y para las puertas y ventanas de las fachadas.

Pinturas - Patentes - Esmaltes - Barnices

Las marcas más acreditadas especiales para embarcaciones de recreo.

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD

Los nuevos modelos número 6 son una maravilla. 7 nuevos modelos de UNDERWOOD portátil. Pida una demostración al Agente exclusivo para Menorca

J. SIREROL Bastión, 19

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

Tintorería Gallard de Barcelona

Especialidad en el lavado en seco. Colores sólidos, precios económicos

PARA ENCARGOS:

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. - MAHON

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 18 de abril de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	96'00
B 1920	96'00
Interior 4 p. 100 A	70'85
B	70'75
Amortizable 5 p. 100 A 1917	91'75
B 1917	90'00
A 1927 libre	101'25
B 1927 libre	101'05
Exterior 4 p. 100 A	86'50
B	86'25
Obligaciones Norte Prioridad.	61'25
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	54'85
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	92'00
Id. id. id. 5 p. 100	95'25
Id. id. id. 6 p. 100	104'20
Francos cheque Paris	00'00 a 48'50
Liras » Roma	00'00 a 63'00
Dollars » New-York	00'00 a 7'37
Libras » Londres	00'00 a 37'75
Reichmarks Berlin	00'00 a 2'905

MONEDAS DE ORO

Alfonsoinos	239'50
Onzas y sus fracciones	239'50
Isabelinas	240'50

COETIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas)	100		
Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100		
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1925	100		
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1927	100	104	
libre de impuestos	100	103	
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1929	100	103	
libre de impuestos	100	101	
Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100	100	140	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	101	
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100	100	101	
1930 libre	100	103	
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100	103	
1933 libre	100	103	
Acciones Sdad. General de Alumbrado	5	100	103
Oblig. Sdad. General Alumbrado 6 p. 100	5	100	103
Acciones Banco de Menorca	10		50
Banco de Ferrerías	10		50
Crédito Mercantil de Menorca	10		50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 18 de abril de 1934

Francos cheque	48'40
Libras id.	37'65
Dollars id.	7'35
Liras id.	62'80
Interior serie A	71'00
Id. id. B	70'85
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	96'00
Id. id. B 1920	96'00
Exterior serie A	86'50
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	61'25
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	91'75
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	91'50
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte	fin mes
Id. Alicante	52'80
Id. Andalucía	47'00
Id. Orense	00'00
Id. Coloniales	50'50

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 de abril de 1934, de las DEUDAS INTERIOR y AMORTIZABLE libre de impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

¿DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA



COMPANIA TRASMEDITERRANEA

BARCELONA Via Layetana, 2 MADRID Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Linea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias

Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico

Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona; de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterraneo-Norte de Africa y Canarias

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algéciras y Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE

Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes.

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas.

LINEA RAPIDA BARCELON -MAHON

Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON

Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes:

Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 24

436 HARRIET BEECHER

LA CABAÑA DEL TIO TOM

437

a lo lejos como si fuera una pelota. Sus movimientos eran de una rapidez increíble, y podía, con una facilidad extraordinaria, cambiar en un abrir y cerrar de ojos la expresión de su fisonomía. Era imposible para miss Ofelia comprender cómo accidentes tan diversos se sucedían a veces en tan breve espacio de tiempo. Sin embargo, mientras no hiciera otra cosa que vigilar a Topsy, le era imposible sorprender uno solo de sus innumerables enredos. Topsy no tardó en adquirir una reputación en la casa. Parecía tener un genio infatigable para hacer todas las diabluras, gestos y pantomimas imaginables, lo mismo que para bailar, cantar, silbar e imitar todos los sonidos posibles. Cuando ella estaba de humor, se veía rodeada de todos los niños de la casa con la boca abierta de admiración y de asombro. La misma Eva parecía fascinada por las diabluras de Topsy, como lo está a veces una tórtola por la mirada viva de una serpiente.

Miss Ofelia tenía sus miedos al ver el placer que encontraba Eva de reunirse con Topsy, y dijo a Santa Clara que tomase alguna resolución.

—Ea—le dijo Santa Clara,—no tema usted nada por Eva. Topsy le será útil por el contrario.

—¿Pero no reflexiona usted que le dará muy mal ejemplo una muchacha tan depravada?

—Nada de eso. A otros niños podría corromper; pero lo malo pasa por Eva como el agua por las plumas de un cisne.

—No se fie usted. Por mi parte no dejaría jugar con Topsy a una niña que me perteneciese.

—¡Oh! respecto a sus hijos de usted sería otra cosa; pero la mía puede hacerlo. Si Eva fuera susceptible de ser corrompida, ya hace tiempo lo estaría.

Al principio fué Topsy objeto del desprecio y de la mala voluntad de los principales domésticos; pero no tardaron en modificar su opinión. Bien pronto se descubrió que las injurias que le habían dirigido poco tardaron en ser castigadas: desaparecía un par de pendientes o algún otro objeto favorito, o bien se encontraba algún objeto de tocador evaporado, a veces el culpable se topaba accidentalmente con un puchero de agua hirviendo, o al salir con la mejor ropa recibía un diluvio de agua sucia, sin que se supiera de dónde provenía tal aspersión. En vano se hacían después averiguaciones: nunca era posible descubrir al criminal.

Topsy era citada a comparecer, y mil veces pasaba por todos los grados de la jurisdicción doméstica, pero siempre sostenía los interrogatorios con la mayor serenidad y daba las pruebas más edificantes de su inocencia.

Todos sabían que era ella la autora del daño. Pero no podía alegarse en apoyo de las sospechas la sombra de una prueba directa, y como miss Ofelia era demasiado justa, le era imposible tomar medida alguna, ni mucho menos imponer castigos sin obtener pruebas del delito. Sabía escoger tan oportu-